

HKIER Newsletter

May 2013

Issue No. 34

Hong Kong Institute of Educational Research
The Chinese University of Hong Kong



香港教育研究

Research Notes and Innovations

「心靈教育——學與教的終極關懷」研究計劃

研究員 / 關俊棠博士、周惠賢博士、楊國強教授、何瑞珠教授

源起

2008年初，香港中文大學文化及宗教系開展了一項名為「寓靈修於教育」的研究計劃，當時該計劃屬「天主教研究中心」轄下的研究項目。2010年，該計劃延伸內涵，發展為跨越個別宗教且包融多元宗教的心靈教育，並轉移至香港教育研究所及易名為「心靈教育——學與教的終極關懷」。計劃繼續由關俊棠博士主領，並邀得周惠賢博士、楊國強教授及何瑞珠教授加入研究團隊。

研究對象

「心靈教育——學與教的終極關懷」計劃的研究對象為參與計劃的教師及學生，一方面探討參與教師如何詮釋其參與經驗對他們「個人內在靈性素養」及「教學態度」的影響，以及教師如何在學校落實推行心靈教育；另一方面則與學生訪談，了解「靜觀」練習如何讓青少年發展「自我察覺」能力，並引領青少年恰如其分地與他人交往及關顧別人。

創新的培訓素材

心靈教育的培訓素材主要採自天主教三個靈修傳統（即本篤靈修、方濟靈修及依納爵靈修），又參詳了佛教禪定和醒覺生活訓練的理論及經驗，再結合人成長的需要而整合出來。內容包括三個範疇共九個教學主題：

1. 自處教育——協助學生管理自己、培養自處和群居的能力，主題有（i）學習安靜的藝術，（ii）身心鬆弛的鍛鍊，（iii）覺醒生活的培養。
2. 人生教育——着重意義的追尋及自我發現，主題有（i）提升自省的能力，（ii）引導尋找人生的目標，（iii）提供審慎抉擇的途徑。
3. 大愛教育——引導學生成為與眾生結連的綠色傳人，主題有（i）與大自然有約，（ii）發揮共富共享精神，（iii）培養萬物同源、眾生一家的手足情。

In this Issue

- 1 Research Notes and Innovations
- 3 Research Programmes
- 4 Development Projects
- 6 Conferences, Seminars and Public Lectures
- 8 Research and Development Centres
- 12 Academic Publications

This Newsletter is published twice a year in May and November by the Hong Kong Institute of Educational Research, The Chinese University of Hong Kong, Shatin, Hong Kong.

© The Chinese University of Hong Kong

E-mail: hkier@cuhk.edu.hk
Website: www.fed.cuhk.edu.hk/hkier
Tel: (852) 3943 6754
Fax: (852) 2603 6850

Editor: Chun Ka-wai, Cecilia
Executive Editor: Fung Wai-kit
Editorial Assistant: Mui Big-bing, Cherry



上述各主題的教學內容又可分為理論和實踐兩部分。理論部分取材自兩個宗教靈修傳統中的經驗和解說，以及心靈教育學者的研究心得，期望老師和學生能進入另一種知性思維空間。至於實踐部分則是由曾經體驗心靈培訓的教師，按校本特色和需要，在課堂內及其他活動中帶領學生透過練習，得到深一層的感性體悟，並逐漸轉化為一種生活態度。

研究成果摘要

在學生層面，周惠賢博士負責的香港青少年靜觀經驗研究，透過半結構性訪談訪問了分別來自4所中學合共26位年齡介乎15至17歲的學生，他們在過去數年均有在學校嘗試「靜觀」練習（如覺察呼吸）。研究結果發現，受訪學生表示「靜觀」練習能培養出「關懷自身」的能力，因為「靜觀」練習讓他們經驗到自己毋須活在社會主流的「對」與「錯」標籤中（如「讀書成績好才是好學生」），反而可以自由地經驗自己身體的感覺，進而認識「自己」的思想及抱持的價值，重拾對自己心智的自主權。「靜觀」練習讓他們從自我察覺與觀照來認識自己、關懷自己，他們亦能自主地發現與自己、家人、朋友的相處方法，並且願意主動在生活中實踐出來。

至於在教師層面，楊國強教授負責探討參與計劃的教師接受心靈教育修習培訓的經驗，透過與16位教師的訪談，發現他們極為欣賞計劃滋養教師生命這種目標。教師覺察到修持訓練給予他們機會透過身體的體驗，學習以不同角度與自己、他人、自然及神聖連結，而修持亦有助促進教師和學生的身心健康。可是，教師認為，在日常生活中實踐察覺修持並不容易，因為有多種因素影響着學校內的教育。

何瑞珠教授負責探討2012-2013年度接受心靈教育修習培訓的兩期合共30位老師，在實踐「靜觀」練習、正念察覺經驗及心靈健康三方面的改變。

研究結果發現，在實踐上，受訓教師普遍改善了靜坐呼吸（mindful breathing）、靜行（mindful walking）、靜觀飲食（mindful eating）及深度放鬆（total relaxation），其中以靜坐呼吸最為明顯；在心靈上，受訓教師的正念專注察覺指標（mindful attention awareness scale）及身心健康指標（scale of psychological wellbeing）均有所提升，但第一學期學員比第二學期學員的升幅較為明顯，其中原因有待進一步探討。

未來的實踐與研究

心靈教育希望在正規傳統教育模式和生命教育這個大平台上，貢獻出「心靈」這不可取代的一環。沒有了這一環，生命就不完整，教育就變得殘缺。透過心靈教育，我們希望為香港以至祖國，培育出身、心、情、理、靈各方面都健康豐盛的未來主人翁、經濟人才、政治人才、管理人才、科研人才、教育人才……以至國民、黎民百姓、世界公民。

本計劃自開展以來，已出版了四冊有關心靈教育學與教的文集和教材並一份研究報告。我們將繼續努力整理未來的實踐與研究成果，期盼這些成果能支援學校、教師、家長、學生及有心人，讓彼此互相扶持、心靈共同成長。



心靈教育計劃出版物

Research Programme on Education Quality

A Longitudinal Study of Adolescents in Hong Kong (HKLSA): Transition from Secondary School

Principal Investigator: Esther Sui-chu Ho

Co-Investigators: Raymond Sin-kwok Wong, Yue-ping Chung, Glenn Shive

Background

One of the objectives of PISA 2009 Student Questionnaire is to study the educational and career expectations of 15-year-old students. According to the data obtained from PISA 2009, only 64% of high achievers¹ in Hong Kong expect to pursue university education, a percentage which is much lower than those of other countries like Korea (94%) and Singapore (88%). The impact of familial socio-economic status (SES) on students' educational and career expectations in Hong Kong is obvious. Specifically, 86% and 62% of high achievers from high SES group expect to pursue university education and professional careers respectively, while only 45% and 43% of their counterparts from low SES group do so.² It appears that the educational and career expectations of quite many students, including the ones with qualified academic results, are limited by their poor family background. These findings reveal an urgent need for longitudinal data to improve policymaking on adolescents' transition from secondary education to post-secondary education or work.

Objective and Research Design

In Hong Kong, systematic longitudinal studies about the transition of young people after compulsory education are rare. The follow-up study of PISA, namely "A Longitudinal Study of Adolescents in Hong Kong" (HKLSA), will be the first-of-its-kind research endeavour in Hong Kong for tracing the patterns of transition of adolescents. The study will identify important factors that shape adolescents' transitions under the New Senior Secondary Curriculum and will provide rich data for understanding the relationship between

adolescents' transitions, education reform, and economic restructuring in Hong Kong.

The entire project proceeds in three waves: 2012–2013, 2013–2014 and 2014–2015. Longitudinal data will be collected from a representative sample of students who participated in PISA 2012, their parents, school administrators and teachers. The upcoming online questionnaire survey will be targeted at students and career guidance teachers and be conducted in May through June this year. Until now students from about 120 secondary schools have accepted our invitation to join in the study. As a kick-off event, a press conference for HKLSA was held on 24 April 2013.

Notes

1. In PISA 2009, a six-level proficiency scale was used to describe performance in reading literacy, with Level 6 being the highest level. High achievers are students at or above proficiency Level 4.
2. High SES group comprises families with the highest 10% of SES, while low SES group consists of those with the lowest 10%. Medium SES group includes all families with SES in between the above two groups.



Membership card for students participating in HKLSA

「學校為本」 家長教育及家長 支援網絡計劃

 [hkier.fed.cuhk.edu.hk/QEF_](http://hkier.fed.cuhk.edu.hk/QEF_parentedu)
parentedu

學以致用——校 本家長教育計劃 的推行

2011年，香港教育研究所及香港家長教育學會獲香港教育局優質教育基金撥款，推行《重建親職意義、探索育兒方向：「學校為本」家長教育及家長支援網絡計劃》，目的是關注家長自身成長需要，深化家長對親職生涯的體會，協助他們增進親子關係，掌握培育下一代的目標與方向，並在學校建立家長彼此支持的文化。

家長教育證書／專業文憑課程及家長教育文學碩士課程分別於2002及2007年開辦，至今畢業生已分別有280及114人。他們都很認同家長教育的核心理念，確認家長在培育子女的過程當中必先整理自己，讓自己有足夠動力和容量面對當中的各種挑戰。他們畢業後，很努力地在自己的工作崗位、教會或朋輩間推行家長教育。

為了更有系統地推行家長教育，學員在香港教育研究所的支持下，於2009年成立了香港家長教育學會，上述課程的畢業學員是當然會員。他們不時接受學校或社團邀請，舉辦家長教育講座或家長小組工作坊，將所學帶到社區。2011年，香港教育研究所及香港家長教育學會獲優質教育基金撥款，推行「『學校為本』家長教育及家長支援網絡計劃」。

計劃分三階段進行。第一階段主題為「親職意義和實踐：重檢與交流」，已於2012年6月30日圓滿結束。第二階段主題為「校本家長教育：建立與推廣」，現正進行，香港家長教育學會共派出24位學員到30所學校進行30小時的課程。第三階段主題為「校本家長教育及家長支援網絡：發展與鞏固」。第二階段課程至今已進行了超過三分之二（22.5小時），出席人數共5,731人，其中家長佔5,291人，校長及老師佔440人，可見社區對於家長教育的需求十分殷切。

本計劃研究小組亦設計了量性及質性成效評估。量性評估分主觀成效評估和客觀成效評估兩部分。在主觀成效評估方面，參加者會在講座及工作坊完成後填寫問卷。第一階段的結果顯示，參加者對講座及工作坊均表滿意，而且認為對親職有頗大幫助。在客觀成效評估方面，研究小組會分析參加者在講座及工作坊開始前和完成後所填寫的問卷，以了解其親職態度（包括親職自信、對

子女的了解、對子女的信任）及社會支持（包括親人及朋友相互支持、親人及朋友相互依靠、社會融合）兩方面的變化。結果顯示，參加者的親職態度有顯著的正向改變；而社會支持雖有正面改變，但並不顯著，這可能與參加者參與計劃的時間尚短，還需更多時間建立更緊密的社會網絡。

至於質性研究，於2012年9月及10月期間，本計劃安排了十節聚焦小組，搜集參加者對第一階段的意見。研究內容包括：參加者對本計劃的期望，對計劃內容的意見，從計劃中感受最深的信息，參加者的得着，日後在學校推廣家長教育的自信心，促進員在工作坊的角色，以及計劃的整體評價和意見等七方面。

從聚焦小組收集得的意見顯示，參加者十分認同和欣

賞計劃的方向，而講座及工作坊的內容亦十分精彩，重點獨特，有別於其他家長教育課程，能激發參加者思考為人父母和與子女相處之道，從而調校育兒方向。整體而言，本計劃的內容對參加者個人成長、增強為人父母動力、調整親職方向及增進家庭和親子關係等方面甚有幫助。

上述提及的評鑑研究報告已呈交優質教育基金秘書處，整體報告將在計劃完成後於2013年10月發布。

計劃進行期間，參加者不時反思，並有回饋文章和謝函，內容實在令人感動。他們一致認為課程帶給他們重新理解親職意義的機會，並使他們領略人本主義管教的要旨。經參加者同意，他們的感想已上載於計劃網頁，歡迎大家瀏覽，分享他們的經歷。

Quality School
Improvement Project
優質學校改進
計劃

www.fed.cuhk.edu.hk/~qsp

「優質學校改進計劃」(QSIP) 繼承前期計劃自1998年至今的深厚基礎，已發展成為本地最具規模及代表性的「大學－學校」夥伴協作組織，曾先後與逾450所本地中、小學及特殊學校合作進行全面改進。踏入2012-2013學年，計劃把以往推動全面學校改進所積累的知識及經驗投入到不同學校教育領域上，同時推動「優質學校改進計劃：學習差異支援」(QSIP-SLD, 2010-2013)、「學校起動計劃」(Project WeCan, 2011-2017)及「優質學校改進計劃：特殊學校支援」(QSIP-SISS, 2012-2015)三線計劃，為期內44所不同背景及發展需要的本地學校注入改進動能。

積極擴展學校改進效能

計劃多年來致力協助學校提升教師專業能量、優化學生學習效果，過程中總結不同學校於照顧學習差異及規劃學校發展的有效策略。這些來自前線的實踐智慧，對啟發及推動本地及海外學校教育發展極具參考價值。

《學校改進：理論與實踐》

計劃回溯自1998年於香港推動學校改進的經驗，將實踐知識總結成《學校改進：理論與實踐》一書。書本內容涵蓋學校改進理論、學校教育發展背景、大學與學校協作模式、學校改進個案等，值得本地及海外學校教育工作者、學校改進同業參考。查詢有關資料，請瀏覽香港教育研究所網頁或致電39436754。

「照顧學習差異與學校改進」

中學分享會

為向本地中學推廣計劃所積累的知識及經驗，推動學校持續發展，計劃於2013年4月20日上午以「照顧學習差異與學校改進」為題，假香港中文大學舉行分享會，從規劃層面、課堂教學策略層面、評估層面等，探討各種有效回應學生學習特性的策略，以及推動學校整體發展的經驗。計劃團隊當日合共主持了14場分享環節，探討不同學科照顧學習差異的實踐策略，以至中層領導推動學校改進的角色。自新高中課程實施以來，照顧學習差異一直是學校最關注的課題，因此分享會得到本地中學熱烈回應，共有172所學校超過1,300名教師參與。



第六屆兩岸四地「學校改進與夥伴協作」學術研討會

香港中文大學於2006年發起及主辦第一屆兩岸四地「學校改進與夥伴協作」學術研討會，結合中國內地、香港及台灣關心學校改進的學者、專家團隊及學校教育工作者，探討兩岸四地有關學校改進及夥伴協作的發展狀況。自此，上海、澳門、北京及蘭州先後爭取主辦研討會，討論及開拓與學校改進及夥伴協作相關的領域。

第六屆研討會由台灣國家教育研究院主辦，已於2012年11月23及24日假台北三峽總院區順利舉行，主題為「攜手共創效能——學校改進與專業支持網

絡」。計劃執行總監趙志成博士接受大會邀請作主題演講，計劃團隊成員又踴躍參與論文發表環節，與參加者分享計劃於香港中、小學開展全面及可持續學校改進工作的實踐經驗。計劃團隊又參訪新北市三峽區龍埔國民小學、新北市立桃子腳國民中小學及台北市立文山特殊教育學校，觀摩及了解當地學校教育的最新發展。

計劃團隊一直擔當「研究者－行動者」的角色，透過定期研究及發表成果，總結及反思支援工作。下屆研討會將由東北師範大學主辦，日期為2013年9月22至24日，詳情將在研討會專屬網頁定時更新 (<http://www.fed.cuhk.edu.hk/~cthk/>)。



(活) 學生活動教育講座系列
(個) 個人成長及家長教育講座系列

(通) 通識教育講座系列
(價) 價值教育講座系列

已辦活動

Nov 2012
十一月

10 (通)

「如何設計一份高質素的校內通識教育科試卷？」暨通識教育科專業發展學會會員大會
莊達成老師、何嘉謙老師、林子斌老師、官文傑老師/
通識教育科專業發展學會

Dec 2012
十二月

7-8

香港中文大學教育學院內地同學會第十三屆年會：「教育發展方式轉變：多學科視角」
香港中文大學教育學院

Jan 2013
一月

12 (通)

考評如何輔翼教學——通識教育科的實例
鄧飛老師/將軍澳香島中學

19 (個)

從國民教育及家長教育看愛的教育
陳廷三博士/香港教育研究所

Feb 2013
二月

2 (個)

愛的展現——培育和協助孩子發展才能
陳麗君博士/香港中文大學資優計劃

2 (通)

「快速」指導獨立專題探究 (IES) 的技巧——從前線實踐經驗談起
莊達成老師/匯知中學

2 (活)

觀蝶技巧——如何帶領學生進行觀蝶活動
伍達洋老師/大埔鳳園蝴蝶保育區、順德聯誼總會鄭裕彤中學

23 (價)

言之有物·物中有情
價值教育文學碩士課程畢業生/價值教育學會

Mar 2013
三月

23 (價)

從香港社會文化之弊論價值教育的重要性
盧傑雄博士/香港中文大學哲學系

Apr 2013
四月

13 (個)

家長的精神健康
陳熾鴻醫生/私人執業精神科專科醫生

20 (價)

價值教育的教材設計
林智中教授/香港中文大學課程與教學學系

籌辦活動

Jun 2013
六月

1 (活)

創意塗鴉藝術 (Graffiti Art) ——發揮學生創意，了解青少年文化
PANTONE C (阿龍)/香港塗鴉藝術工作室

8

生命教育研討日
· 2012/13 學年「協助中學規劃生命教育計劃」學習經驗分享會暨結業禮
· 「重整天人物我，活出亮麗生命」研討會
香港中文大學教育學院

15

課外活動專業發展研討會「e ECA：在課外活動中應用移動學習」暨香港課外活動主任協會 2012-2013 年度會員大會
香港課外活動主任協會
香港中文大學教育學院



(活) 學生活動教育講座系列

(通) 通識教育講座系列

(個) 個人成長及家長教育講座系列

(價) 價值教育講座系列

Jun 2013
六月

15 (個)

學生關顧——挑戰、代價與成果

陳廷三博士/香港教育研究所

27

照顧有不同教育需要學生的事業發展

題目1：啟迪志趣：有特殊教育需要學生的事業輔導

胡嘉如博士/香港理工大學
應用社會科學系

題目2：非華語學生：從文化了解到事業輔導

史思明先生/香港基督教服務處
融匯—少數族裔人士支援服務中心

生命教育研討日

(上午) 2012/13 學年「協助中學規劃生命教育計劃」
學習經驗分享會暨結業禮

(下午) 「重整天人物我，活出亮麗生命」研討會

日期：2013年6月8日(星期六)

時間：8:45 a.m. - 5:50 p.m.

地點：香港中文大學何添樓“-2”樓B6室

費用：上午環節免費；下午環節每位130元

香港中文大學教育學院及香港教育研究所應香港特別行政區政府教育局邀請，策劃並提供一項為期九個月(2012年10月至2013年6月)的「協助中學規劃生命教育計劃」，按校本情況協助20所中學規劃生命教育，以培育學生的正向價值觀，以及積極、負責任的人生態度和美善品格。

本計劃分別從心靈教育、文化教育及價值教育三種進路深化對生命教育的探索，透過講課與研討、台灣交流體驗學習及種籽學校校本支援三個學習階段，整合生命教育的相關理論、經驗與實踐，以裝備參與計劃的校長和教師，讓他們能夠在校內規劃兼具深度和廣度的生命教育。

為了讓更多關心生命教育的人士受惠並促進彼此交流，本計劃特別將最後一節課延展為「生命教育研討日」。研討日上午，三所種籽學校將分享規劃經驗及成果；中午將設有「生命教育」教材及參考書推介展銷會，以回應前線同工需要；下午則有一系列研討會，探討「重整天人物我，活出亮麗生命」等課題。歡迎前線教師及生命教育工作者參加。

如欲了解詳情(包括研討日程序及研討會簡介)，歡迎聯絡研討會秘書處：

電話：3943 6205 / 3943 4357

網頁：<http://hkier.fed.cuhk.edu.hk/ledc2013> (網上報名)

Hong Kong Centre
for International
Student Assessment

學生能力國際評估
計劃—香港中心

 www.fed.cuhk.edu.hk/~hkpisa

PISA 2015 Study in Preparation

As a professional and experienced research centre for international assessment, the HKPISA Centre continues to be commissioned by the Education Bureau to conduct the upcoming PISA 2015 Study. Since last year the Centre has already started the preparatory work of PISA 2015 so as to lay a good foundation for the Study. Specifically, Prof. Esther Sui-chu Ho, the Centre Director, attended a National Project Manager (NPM) Meeting on 24–26 September 2012 in Paris, where the sampling requirement, survey design, and the timeline for PISA 2015 were presented. She also attended a PISA Government Boards (GB) Meeting on 29–31 October 2012 in Madrid, Spain and chaired the Analysis and Dissemination Group to review the draft framework of PISA 2015 questionnaires and to provide directions for the development of questionnaires.

Eagerly Awaited PISA 2012 Result Release

While data cleaning and preliminary analysis were completed, the PISA 2012 Study has entered its final stage. The result release is scheduled to be in December this year. We are full of expectation about the result release of this cycle not only because of the valuable feedback to be provided to schools, but also the long-expected results of the computer-based assessment on Mathematics, a groundbreaking advancement in PISA 2012.

Prof. Esther Ho attended the UNESCO meeting.



UNESCO Meeting and Other International Events

Prof. Ho was invited to attend a UNESCO meeting for establishing the “Network for Education Quality Monitoring in the Asia-Pacific Region (NEQMAP)” in Bangkok, Thailand on 27–28 March 2013. This network will serve as a regional platform for networking and information exchange among countries in the Asia-Pacific region on the issue of monitoring educational quality in the region. Besides, Prof. Ho was invited to be a guest speaker in the Global Education Summit by Battelle for Kids on 5 November 2012, in Columbus, Ohio in the U.S. She was also invited by Global Kids of

Taiwan to share on the topic “Reading Literacy and Global Competitiveness: Insights from the Hong Kong PISA Results” in New Taipei City and Hualien County in Taiwan on 29–30 November 2012.

Hong Kong Centre
for the Development of
Educational Leadership

香港教育領導
發展中心

www.fed.cuhk.edu.hk/leaders

「優質幼兒教育——『促進學習的評估』之實踐與幼稚園學習歷程檔案的應用」計劃 (2012-2015)

由「教育發展基金」資助、「學校發展及評估組」籌劃的「優質幼兒教育——『促進學習的評估』之實踐與幼稚園學習歷程檔案的應用」計劃為期三年，每年為20所幼稚園提供一年支援服務。計劃自2012年9月開展至今已逾半年，「學校發展及評估組」一直協助幼稚園校長及教師發展常規機制，期望學校能將進展性評估納入學習歷程檔案系統中。計劃內容涵蓋「促進學習的評估」幾個重要領域，目標是令幼稚園教師掌握「促進學習的評估」的理念、原則、教學技巧和策略，以發展並持續優化校本學習歷程檔案系統。

計劃模式

計劃以「促進學習的評估」為中心，以「學校為本」模式提供支援。由於各幼稚園「校情」有別，學校發展主任會按校本需要，與學校結成專業夥伴，共同擬定支援項目，並以開放態度進行專業對話，提供專業培訓活動（包括改善教學計劃與技巧、課堂觀察、課後討論、推動進展性評估等），從而加強教師的教學效能，使之成為懂得分享、探究和反思的協作團隊，實踐「以兒童為本」的優質教育，照顧不同學習者的個別需要。

計劃進展

計劃之初，雖然參與學校的校長和教師仍處於摸索階段，但不少學校已開始自發舉行會議，定期分享和檢討，希望把從中央專題講座和校本工作坊接收的資訊，由核心小組推廣至全校成員。計劃實施至今，學校反應積極正面，已從不斷吸收新訊息的過渡階段，轉至確定了校本方向的發展階段。教師亦開始嘗試將「促進學習的評估」的教學技巧和評估活動融入日常教學中。部分教師雖然尚未能透徹掌握有關理念，但計劃已為教學帶來了新氣象。此外，不少教師對學習評估的理解和詮釋有了轉變；學校亦重新審視評估機制，並按校本需要逐步檢視及更新學習歷程檔案系統。

計劃期望

透過推廣「促進學習的評估」，教師會與幼兒分享學習目標及成功準則，並作有效的提問及回饋，讓幼兒自評及參與同儕互評；教師亦透過課堂觀察，蒐集和記錄兒童的學習顯證，從而回饋學與教。計劃期望教師能在校本基礎上：

- 讓學生了解本身的強弱項，以改進學習、求取進步、加強自我評估意識和自主學習能力，使他們懂得對自己的學習負責，成為學習與評估過程中的「主動學習者」。
- 檢討、修正和改善教學，提升教學效能；藉着分析進展性評估的資料，在教學轉變的過程中成為專業的「行動反思者」。
- 利用學習歷程檔案系統，加強家校溝通和合作，以回應幼兒在不同階段的發展需要；亦令家長更了解幼兒的學習進度，成為教與學的「推動協作者」。

本計劃除了令學校在行政和教學上起了很大變化外，亦對不同持份者有正面影響。我們期待在往後日子，參與計劃的學校能將計劃的理念、目標及校本經驗與同工分享，讓教育改革與發展能向前推進。

如欲了解本計劃詳情，歡迎瀏覽計劃網頁：<http://hkier.fed.cuhk.edu.hk/sdet-af/p/>

01



01 學校發展主任在中央專題講座中，講解有關「促進學習的評估」及「學習歷程檔案系統」的理論及製作技巧

02



02 計劃學校在校本支援活動中，按學校校情研習及討論有關議題

Centre for
Research and Development
of Putonghua Education
普通話教育研究
及發展中心

www.fed.cuhk.edu.hk/~pth

李如龍教授頒發優秀論文獎 並作學術報告

普通話教育研究及發展中心致力培養普通話與國際漢語教育人才，開辦「普通話教育」與「國際漢語教育」文學碩士學位課程。為提倡科研精神，並鼓勵學生寫好畢業論文，特設優秀論文獎。2013年1月12日，李如龍教授給本年度第九屆四位學員頒發優秀論文獎。獲獎學員分別是：何鳳珠同學，論文題目〈探討以聽說教學為先的教學成效——以小學低年級學習普通話為例〉；何潔貞同學，論文題目〈香港小學中國語文教科書用語正誤研究〉；周立同學，論文題目〈香港粵語兩字組重音初探〉；鄧婉娥同學，論文題目〈香港中學校園普通話輕聲音節的研究〉。

頒獎禮上，四位得獎同學分享學習經歷與研究心得，並提到如何克服撰寫畢業論文時遇到的種種難題，尤其感謝論文導師的悉心指導。頒獎嘉賓李如龍教授為著名語言學家，是漢語方言學、音韻學、應用語言學的專家，廈門大學中文系博士生導師。

頒獎禮後，李如龍教授以〈漢語的特點與對外華語教學〉為題作學術報告，引起與會者熱烈討論。李如龍教授指出，第二語言教育必須重視共性，而語言的特點是相對的、多面的，研究特點必須有多方的視角：語言內部的、外部的，本體結構的（語音、詞匯、語法），應用的，文化的。要和不同的語言進行比較才能抓到特點，然後根據這些特點編寫教材、設計教學方法，這是改革漢語國際教育，克服難關、提高教學效率的根本大計。

- 01 李如龍教授主講〈漢語的特點與對外華語教學〉
- 02 獲獎學員與頒獎嘉賓合照（左起：周立、何鳳珠、李如龍教授、何潔貞、鄧婉娥）



01



02

Centre for the
Advancement of Information
Technology in Education
資訊科技教育
促進中心

caite.fed.cuhk.edu.hk

In the past few months, the Centre for the Advancement of Information Technology in Education (CAITE) was actively promoting inter-school online game-based collaborative learning and conducting a series of professional training in IT in Education for school teachers.

Inter-school Online Game-based Collaborative Learning in Liberal Studies

The project “Promoting Secondary Students’ Motivation and Skills in Issue-enquiry through Inter-school Game-based Collaborative Learning”, which is supported by UGC Recurrent Funding for

Knowledge Transfer (Knowledge Transfer Project Fund, KTO), has been implemented in the school year of 2012–2013. Twenty secondary schools with around 3,000 students have been participating in our game-based virtual learning platform, LearningVillages (<http://www.learningvillages.net>) for pursuing collaborative issue-enquiry in the three learning areas of Liberal Studies (including Self and Personal Development; Society and Culture; and Science, Technology and the Environment). For more details about the project, please refer to <http://www.facebook.com/LearningVillages>

01



Teacher Professional Development in IT in Education

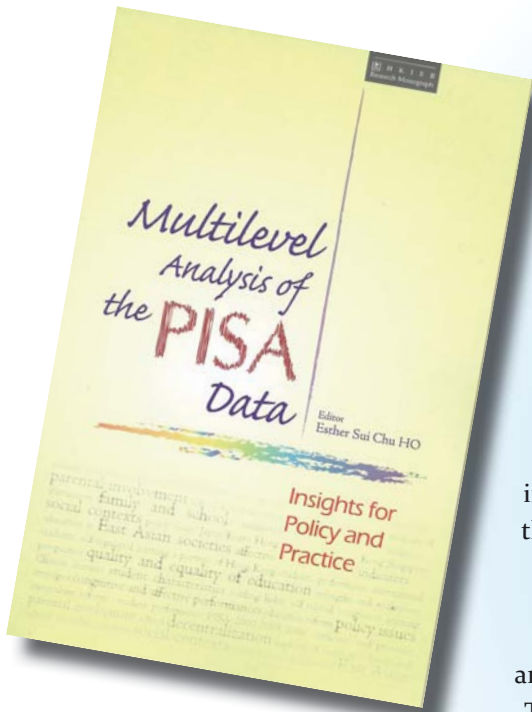
Funded by the Education Bureau (EDB), CAITE has been conducting a series of subject-specific professional development courses to equip school teachers with both pedagogical and technical knowledge in integrating IT into learning and teaching. The courses are as follows:

1. Pedagogical Design and Implementation of Mobile GPS-based Outdoor Exploratory Learning and Teaching Activities in General Studies in Primary Schools
2. Pedagogical Design and Implementation of Mobile GPS-based Outdoor Exploratory Learning and Teaching Activities in Geography in Secondary Schools
3. Integration of Free e-Learning Apps and Mobile Devices to Enhance the Effectiveness of Learning and Teaching of Measures, Shape and Space Dimension in Mathematics in Secondary Schools
4. Effective Use of Microsoft Kodu Game Lab (Kodu) to Enhance the Quality of Learning and Teaching in Computer Subjects
5. Effective Use of SketchUp to Enhance the Quality of Learning and Teaching of Geometry in Mathematics in Secondary Schools

02



- 01 Teacher training workshop for introducing the LearningVillages platform and the project details to the participating teachers
- 02 Student training seminar for introducing the LearningVillages platform and the project details to the participating students



Multilevel Analysis of the PISA Data: Insights for Policy and Practice

Edited by Esther Sui-chu Ho

Multilevel analysis can help to get deeper insights into factors that may have impact on schooling outcomes assessed in PISA. In this book, multilevel analysis is applied by linking student performance to the structure and processes of both the family and the school, the two major social contexts that exert powerful influence on young people. Essential/important policy issues including parental involvement, school decentralization, and medium of instruction are examined, and the possible relationship between these policies and student's achievement in light of the evidence collected in the first three cycles of the PISA study is explored.

Besides, appreciating how researchers have used multilevel analysis in a variety of ways would be an effective path to learn it. The analysis in this book will add significantly to the storehouse of knowledge about the application of multilevel analysis in assessing the quality and equality of education in East Asian societies. The findings thereof would also serve as useful references for researchers, policymakers, school administrators and teachers.

ISBN 978-962-8908-44-8 292 pages paperback HK\$150
Enquiry: 39436754 (Ms Mui)

Journals 學報

教育學報

第40卷第1-2期

專題：課程研究

- 課程研究範式：量性研究和質性研究之整合
- 教師的課程理論化：從詩性智慧到A/r/t
- 課程美學研究在台灣：議題與問題
- 台灣課程美學研究之現況與未來趨勢
- 課程理論與實踐：教師的視角
- 中國數學課程改革十年歷程
- 學校管理層及教師對「能力導向」新高中中國語文科課程的理解：個案研究

其他論文

- 探索院校協作中實踐共同體的建設：香港優質學校改進計劃「聯校教師專業發展日」的個案研究

Asian Journal of Counselling

Vol. 19 Nos. 1 & 2

Special Issue: *Career Centers: Current International Perspectives*

- Career Centers in Higher Education: An International Perspective
- Current Status and Future Development of Career Centers in the United States
- When the Music Changes, so Does the Dance: With Shifting U.S. Demographics, How Do Career Centers Need to Change?
- Career Centers in Higher Education in South Korea: Past, Present, and Future
- Using Career Education and Career Services to Enhance Employability: A Case of The Hong Kong Polytechnic University
- Reflections on a University Career Center in Guangzhou, China
- Advancing Career Centers in Higher Education: Contextual and Strategic Considerations